



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 18. huhtikuuta 2018
(OR. fi)

7974/18

Toimielinten välinen asia:
2018/0095 (NLE)

WTO 78
SERVICES 27
FDI 14
COASI 95

EHDOTUS

Lähettiläs:	Euroopan komission pääsihteerin puolesta Jordi AYET PUIGARNAU, johtaja
Saapunut:	18. huhtikuuta 2018
Vastaanottaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteerin
Kom:n asiak. nro:	COM(2018) 194 final
Asia:	Ehdotus NEUVOSTON PÄÄTÖS Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Singaporen tasavallan välisen sijoitussuojasopimuksen tekemisestä

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2018) 194 final.

Liite: COM(2018) 194 final



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 18.4.2018
COM(2018) 194 final

2018/0095 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

**Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Singaporen tasavallan välisen
sijoitussuojasopimuksen tekemisestä**

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

• Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet

Dynaamisesti kasvavat Kaakkois-Aasian taloudet yli 600 miljoonine kuluttajineen ja nopeasti kasvavine keskiluokkineen kuuluvat EU:n viejille ja sijoittajille keskeisiin markkinoihin. EU:n ja Kaakkois-Aasian maiden liiton (ASEAN) tavarakaupan arvo oli vuonna 2016 yhteensä 208 miljardia euroa ja palvelujen kaupan 77 miljardia euroa. ASEAN on näin EU:n kolmanneksi suurin kauppakumppani Euroopan ulkopuolella Yhdysvaltojen ja Kiinan jälkeen. EU:n yhteensä 263 miljardin euron ulkomaiset suorat investoinnit ASEANissa vuonna 2016 tekevät EU:sta suurimman ulkomaisten suorien sijoitusten tekijän ASEANissa, kun taas ASEAN – jonka ulkomaiset suorat sijoitukset olivat vuonna 2016 yhteensä 116 miljardia euroa – on puolestaan toiseksi suurin aasialainen ulkomaisten suorien sijoitusten tekijä EU:ssa.

ASEANissa Singapore on EU:n ylivoimaisesti suurin kauppakumppani. Sen osuus on hieman alle kolmannes EU:n ja ASEANin välisestä tavaroiden ja palvelujen kaupasta ja noin kaksi kolmannesta näiden kahden alueen välisistä investoinneista. Singaporeen on sijoittautunut yli 10 000 EU:n yritystä, jotka käyttävät sitä keskuspaikkana toiminnalleen koko Tyynenmeren alueella.

Neuvosto valtuutti 23. huhtikuuta 2007 komission aloittamaan neuvottelut alueidenvälisestä vapaakauppasopimuksesta ASEANin jäsenvaltioiden kanssa. Koska tavoitteena oli neuvotella alueidenvälinen vapaakauppasopimus, valtuutukseen sisällytettiin mahdollisuus käydä kahdenvälisiä neuvotteluja siinä tapauksessa, ettei ASEANin jäsenvaltioiden ryhmittymän kanssa yhteisesti käytävistä neuvotteluista ollut mahdollista päästä sopimukseen. Ottaen huomioon alueidenvälisissä neuvotteluissa esiintyneet vaikeudet molemmat osapuolet totesivat, että neuvotteluissa oli päädytty pattitilanteen, ja ne päätettiin keskeyttää.

Vuonna 2007 annetun valtuutuksen ja neuvotteluohjeiden perusteella neuvosto hyväksyi 22. joulukuuta 2009 periaatteen käynnistää kahdenväliset neuvottelut yksittäisten ASEANin jäsenvaltioiden kanssa niin, että strategisena tavoitteena on edelleen alueidenvälinen sopimus. Neuvosto valtuutti komission myös aloittamaan Singaporen kanssa kahdenväliset neuvottelut vapaakauppasopimuksesta, joka toimisi ensimmäisenä askeleena kohti vastaavien neuvottelujen käynnistämistä aikanaan muiden ASEANin jäsenvaltioiden kanssa. Kahdenväliset neuvottelut Singaporen kanssa aloitettiin maaliskuussa 2010, ja EU on sittemmin käynnistänyt kahdenväliset vapaakauppaneuvottelut muiden ASEAN-maiden jäsenvaltioiden kanssa seuraavasti: Malesia (2010), Vietnam (2012), Thaimaa (2013), Filippiinit (2015) ja Indonesia (2016).

Neuvosto valtuutti 12. syyskuuta 2011 komission laajentamaan Singaporen kanssa meneillään olleet neuvottelut kattamaan Lissabonin sopimuksen mukaisten EU:n uusien toimivaltuuksien nojalla myös sijoitussuojan.

Neuvoston vuonna 2007 hyväksymien ja vuonna 2011 sijoitussuojan osalta täydennettyjen neuvotteluohjeiden perusteella komissio on neuvotellut Singaporen tasavallan kanssa kunnianhimoisesta ja kattavasta vapaakauppasopimuksesta ja sijoitussuojasopimuksesta, jotta voidaan luoda uusia mahdollisuuksia ja oikeusvarmuutta molempien osapuolten välisen kaupan ja investointien kehittämiseksi. Oikeudellisesti tarkistetut sopimustekstit ovat julkisia, ja ne ovat saatavilla seuraavan linkin kautta:

Komissio esittää seuraavat ehdotukset neuvoston päätöksiksi:

- Ehdotus neuvoston päätökseksi Euroopan unionin ja Singaporen tasavallan välisen vapaakauppasopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta;
- Ehdotus neuvoston päätökseksi Euroopan unionin ja Singaporen tasavallan välisen vapaakauppasopimuksen tekemisestä;
- Ehdotus neuvoston päätökseksi Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Singaporen tasavallan välisen sijoitussuojasopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta;
- Ehdotus neuvoston päätökseksi Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Singaporen tasavallan välisen sijoitussuojasopimuksen tekemisestä.

Samanaikaisesti näiden ehdotusten kanssa komissio ehdottaa horisontaalista suojatoimia koskevaa asetusta, joka kattaa muiden sopimusten ohella tämän EU–Singapore-vapaakauppasopimuksen.

Liitteenä oleva ehdotus neuvoston päätökseksi muodostaa oikeudellisen välineen Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Singaporen tasavallan välisen sijoitussuojasopimuksen tekemiseksi.

• **Yhdenmukaisuus muiden alaa koskevien politiikkojen säännösten kanssa**

Vapaakauppasopimus- ja sijoitussuojaneuvottelujen rinnalla Euroopan ulkosuhdehallinto kävi neuvotteluja Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Singaporen tasavallan välisestä kumppanuus- ja yhteistyösopimuksesta. Neuvottelut aloitettiin lokakuussa 2013. Tultuaan voimaan kumppanuus- ja yhteistyösopimus tarjoaa oikeudellisen kehyksen EU:n ja Singaporen jo ennestään pitkäaikaisen ja vahvan kumppanuuden kehittämiseksi monilla eri aloilla, kuten poliittisessa vuoropuhelussa ja kaupan, energian, liikenteen, ihmisoikeuksien, koulutuksen, tieteen ja teknologian, oikeuden, turvapaikka-asioiden ja muuttoliikkeen aloilla.

EU:n ja Singaporen pitkäaikaisia kauppaa- ja taloussuhteita on tähän asti kehitetty ilman erityistä oikeudellista kehystä. Neuvotellut vapaakauppasopimus ja sijoitussuojasopimus ovat erityissopimuksia, joilla pannaan täytäntöön kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen kauppaa ja investointeja koskevat määräykset, ja ne ovat erottamaton osa kahdenvälisiä suhteita EU:n ja Singaporen välillä.

Tullessaan voimaan EU:n ja Singaporen välinen sijoitussuojasopimus korvaa ja kumoaa kahdenväliset investointisopimukset Singaporen tasavallan ja EU:n jäsenvaltioiden välillä. Nämä sopimukset luetellaan sijoitussuojasopimuksen liitteessä 5 (4.12 artiklassa tarkoitetut sopimukset).

• **Yhdenmukaisuus unionin muiden politiikkojen kanssa**

EU:n ja Singaporen välinen vapaakauppasopimus ja sijoitussuojasopimus ovat täysin yhdenmukaisia unionin muiden politiikkojen kanssa eivätkä ne edellytä EU:n sääntöjen, määräysten tai standardien muuttamista millään säännellyllä alalla (mm. tekniset määräykset ja tuotestandardit, terveys- ja kasvinsuojelutoimet, elintarvikkeita ja turvallisuutta koskevat säännökset, terveys- ja turvallisuusstandardit, muuntogeenisiä organismeja koskevat säännöt, ympäristönsuojelu ja kuluttajansuoja).

Kaikkien muiden komission neuvottelemien kauppaja investointisopimusten tavoin EU:n ja Singaporen välisessä vapaakauppasopimuksessa ja sijoitussuojasopimuksessa turvataan täysimittaisesti julkiset palvelut ja varmistetaan valtioiden oikeus sääntelyyn yleisen edun nimissä, ja tämä kuuluu sopimusten peruseriaatteisiin.

2. OIKEUSPERUSTA, TOISSIJAISUUSPERIAATE JA SUHTEELLISUUSPERIAATE

• Oikeusperusta

Heinäkuussa 2015 komissio pyysi SEUT-sopimuksen 218 artiklan 11 kohdan mukaisesti EU:n tuomioistuimelta lausuntoa siitä, onko unionilla riittävä toimivalta Singaporen kanssa neuvotellun sopimuksen allekirjoittamiseksi ja tekemiseksi yksin vai edellyttävätkö tietyt sopimuksen kattamat alat EU:n jäsenvaltioiden osallistumista tai mahdollistavatko ne sen vähintään.

Tuomioistuin vahvisti 16. toukokuuta 2017 antamassaan lausunnossa 2/15 EU:n yksinomaisen toimivallan kaikilla Singaporen kanssa neuvotellun sopimuksen kattamilla aloilla, lukuun ottamatta muita kuin suoria sijoituksia ja sijoittajan ja valtion välistä riitojenratkaisua, jossa jäsenvaltiot ovat vastaajia. Niiden tuomioistuin katsoi kuuluvan EU:n ja jäsenvaltioiden jaetun toimivallan piiriin. Sijoittajan ja valtion välistä riitojenratkaisumenettelyä koskeva teksti on sijoitussuojasopimuksessa myöhemmin korvattu investointituomioistuinjärjestelmällä. Tuomioistuin perusteli EU:n yksinomaisen toimivallan SEUT-sopimuksen 207 artiklan 1 kohdassa määritellyllä kauppapolitiikan soveltamisalalla ja SEUT-sopimuksen 3 artiklan 2 kohdalla (vaikutus sekundaarilainsäädäntöön sisältyviin voimassa oleviin yleisiin sääntöihin).

Unionin tuomioistuimen lausunnon perusteella ja ottaen huomioon neuvoston ja Euroopan parlamentin kanssa järjestelmän rakenteesta lausunnon antamisen jälkeen käydyt laajat keskustelut neuvottelujen mukaista alkuperäistä tekstiä on mukautettu niin, että se muodostaa kaksi erillistä sopimusta: vapaakauppasopimuksen ja sijoitussuojasopimuksen.

Lausunnon 2/15 perusteella katsotaan, että kaikki EU–Singapore-vapaakauppasopimuksen kattamat alat kuuluvat Euroopan unionin toimivallan piiriin ja erityisesti SEUT-sopimuksen 91 artiklan, 100 artiklan 2 kohdan ja 207 artiklan soveltamisalaan. Kaikki sijoitussuojasopimuksen mukaiset sijoitussuojaa koskevat aineelliset määräykset, siltä osin kuin niitä sovelletaan ulkomaisiin suoriin sijoituksiin, kuuluvat SEUT-sopimuksen 207 artiklan soveltamisalaan.

Euroopan unioni allekirjoittaa EU–Singapore-vapaakauppasopimuksen SEUT-sopimuksen 218 artiklan 5 kohdan mukaisen neuvoston päätöksen nojalla ja tekee sen SEUT-sopimuksen 218 artiklan 6 kohdan mukaisen neuvoston päätöksen nojalla saatuaan Euroopan parlamentin hyväksynnän.

Euroopan unioni allekirjoittaa EU–Singapore-sijoitussuojasopimuksen SEUT-sopimuksen 218 artiklan 5 kohdan mukaisen neuvoston päätöksen nojalla ja tekee sen SEUT-sopimuksen 218 artiklan 6 kohdan mukaisen neuvoston päätöksen nojalla saatuaan Euroopan parlamentin hyväksynnän ja sen jälkeen, kun jäsenvaltiot ovat ratifioineet sen omien sisäisten menettelyjensä mukaisesti.

- **Toissijaisuusperiaate (jaetun toimivallan osalta)**

Kuten lausunnossa 2/15 vahvistetaan, EU–Singapore- vapaakauppasopimus, sellaisena kuin se esitetään neuvostolle, ei kata asioita, jotka eivät kuulu EU:n yksinomaiseen toimivaltaan.

Sijoitussuojasopimuksen osalta unionin tuomioistuimien vahvisti myös, että EU:lla on SEUT-sopimuksen 207 nojalla yksinomainen toimivalta kaikkien sijoitussuojaa koskevien aineellisten säännösten osalta, siltä osin kuin niitä sovelletaan ulkomaisiin suoriin sijoituksiin. Lisäksi tuomioistuimien vahvisti EU:n yksinomaisen toimivallan valtioiden välisen riidanratkaisumekanismin osalta investointisuojaan suhteen. Lopuksi tuomioistuimien totesi, että EU:lla on jaettu toimivalta muiden kuin suorien sijoitusten sekä sijoittajan ja valtion välisen riitojenratkaisun (korvattu myöhemmin investointituomioistuinjärjestelmällä) osalta, jolloin jäsenvaltiot toimivat vastaajina¹. Näitä osatekijöitä ei voida johdonmukaisesti erottaa aineellisista määräyksistä tai valtioiden välisestä riitojenratkaisumekanismista, ja sen vuoksi ne olisi sisällytettävä EU:n tason sopimuksiin.

- **Suhteellisuusperiaate**

Tämä ehdotus on yhdenmukainen Eurooppa 2020 -strategian näkökohtien kanssa ja edistää EU:n kauppaa ja kehitykseen liittyviä tavoitteita.

- **Toimintatavan valinta**

Tämä ehdotus noudattaa SEUT-sopimuksen 218 artiklaa, jonka mukaan kansainvälisiä sopimuksia koskevat päätökset tekee neuvosto. Ei ole olemassa muuta oikeudellista välinettä, jota voitaisiin käyttää tässä ehdotuksessa esitetyn tavoitteen saavuttamiseksi.

3. JÄLKIARVIOINTIEN, SIDOSRYHMIEN KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTEN ARVIOINTIEN TULOKSET

- **Jälkiarvioinnit/toimivuustarkastukset**

Kun neuvottelut Singaporen kanssa saatiin suurelta osin päätökseen, Euroopan komission kauppapolitiikan pääosaston pääekonomistin vetämä sisäinen työryhmä toteutti tutkimuksen sopimuksesta odotettavissa olevista taloudellisista hyödyistä. Analyysin mukaan EU:n vienti Singaporesta voi kasvaa noin 1,4 miljardia euroa 10 vuoden aikana, ja Singaporen vienti EU:hun puolestaan voisi kasvaa 3,5 miljardia euroa. Tämä luku sisältää monien EU:n yritysten lähetykset Singaporesta takaisin EU:n alueelle.

Kun otetaan huomioon näiden kahden talouden suuri kokoero sekä Singaporen talouden suhteellinen avoimuus, on väistämätöntä, että kumppanien sopimuksesta saamat hyödyt ovat erilaiset. Analyysin mukaan EU:n reaalin BKT voisi kasvaa noin 550 miljoonaa euroa kymmenvuotiskaudella, kun taas Singaporen talous voisi kasvaa 2,7 miljardia euroa samalla ajanjaksolla.

Nämä arviot ovat varovaisia, koska tullien ulkopuolisten kaupan esteiden poistamisen – joka on keskeinen osa sopimusta – taloudellisia vaikutuksia on vaikea kvantifioida tarkasti.

Kun otetaan huomioon Singaporen asema tavaroiden ja palvelujen kaupan keskuspaikkana Euroopan ja Kaakkois-Aasian välillä, on myös todennäköistä, että sopimuksen hyödyt kasvaisivat edelleen, jos ja kun EU tekee sopimuksia muiden ASEANin jäsenvaltioiden kanssa.

¹ Ks. selvennys Euroopan unionin tuomioistuimen tuomiosta asiassa C-600/14, Saksa v. neuvosto (annettu 5. joulukuuta 2017), 69 kohta.

Taloudelliseen mallintamiseen perustuvissa arvioissa ei myöskään voida ottaa huomioon EU–Singapore-vapaakauppasopimuksen EU–Singapore-sijoitussuojasopimuksen strategista merkitystä ratkaisevan tärkeinä sopimuksina ASEANin aluetta ja Aasiaa kokonaisuutena koskevan EU:n laajemman toimintaohjelman kannalta. EU:n ja Singaporen välinen vapaakauppasopimus on EU:n ja Korean välisen vapaakauppasopimuksen jälkeen EU:n toiseksi merkittävin kauppasopimus Aasian kumppanimaiden kanssa. EU–Singapore-sijoitussuojasopimus on puolestaan ensimmäinen sopimus sijoitussuojasta, jonka EU tekee aasialaisen kumppanin kanssa.

- **Sidosryhmien kuuleminen**

Ennen Singaporen kanssa käytyjen kahdenkeskisten neuvottelujen käynnistämistä ulkopuolinen toimeksisaaja teki EU:n ja ASEANin välisestä vapaakauppasopimuksesta kaupan kestävään kehitykseen kohdistuvien vaikutusten arvioinnin², jossa tarkasteltiin tiiviimmän talouskumppanuuden mahdollisia taloudellisia, sosiaalisia ja ympäristövaikutuksia molemmilla alueilla.

Arviointia laatiessaan toimeksisaaja kuuli sisäisiä ja ulkoisia asiantuntijoita, järjesti julkisia kuulemisia Brysselissä ja Bangkokissa sekä kahdenvälisiä tapaamisia ja haastatteluja kansalaisyhteiskunnan kanssa EU:ssa ja ASEANissa. Arvioinnin puitteissa järjestetyt kuulemiset tarjosivat foorumin, jolla keskeiset sidosryhmät ja kansalaisyhteiskunta voivat osallistua Kaakkois-Aasian kauppapolitiikkaa koskevaan vuoropuheluun.

Komissio sai sekä kaupan kestävään kehitykseen kohdistuvien vaikutusten arvioinnista että sitä laadittaessa järjestetyistä kuulemisista tietoja, jotka ovat olleet erittäin arvokkaita kaikissa ASEANin jäsenvaltioiden kanssa erikseen sittemmin käynnistetyissä kahdenvälisistä kauppaa ja investointeja koskevissa neuvotteluissa.

Komissio järjesti lisäksi ennen Singaporen kanssa käytyjen kahdenvälisten neuvottelujen käynnistämistä tulevasta sopimuksesta julkisen kuulemisen, johon sisältyi kyselylomake tietojen saamiseksi sidosryhmiltä. Tämä oli myöhemmin komissiolle avuksi painopistealojen vahvistamisessa ja päätöksenteossa koko neuvotteluprosessin ajan. Yhteenveto kuulemisen tuloksista julkaistiin internetissä³.

Neuvoston kauppapoliittinen komitea tiedotti sekä ennen neuvotteluja että niiden jälkeen jäsenvaltioille säännöllisesti neuvottelujen eri näkökohdista ja kuuli niitä suullisesti ja kirjallisesti. Myös Euroopan parlamentille tiedotettiin säännöllisesti, ja sitä kuultiin sen kansainvälisen kaupan valiokunnassa (INTA) ja EU–Singapore-vapaakauppasopimuksen seurantaryhmässä. Neuvottelujen tuloksena syntyneitä tekstejä toimitettiin koko prosessin ajan molemmille toimielimille.

- **Asiantuntijatiedon keruu ja käyttö**

Kaupan kestävään kehitykseen kohdistuvien vaikutusten arvioinnin EU:n ja ASEANin välisestä vapaakauppasopimuksesta teki ulkopuolinen toimeksisaaja ”Ecorys”.

- **Vaikutustenarviointi**

Ulkopuolisen toimeksisaajan tekemässä, vuonna 2009 valmistuneessa kaupan kestävään kehitykseen kohdistuvien vaikutusten arvioinnissa todettiin, että EU:n ja ASEANin välinen vapaakauppasopimus vaikuttaisi erittäin positiivisesti (BKT:n, tulojen, kaupan ja työllisyyden osalta) sekä EU:hun että Singaporeen. Kansallisiksi tulovaikutuksiksi EU:ssa arvioitiin 13 miljardia euroa ja Singaporessa 7,5 miljardia euroa. Vaikutuksia voidaan näissä luvuissa

² <http://trade.ec.europa.eu/doclib/html/145989.htm>

³ <http://trade.ec.europa.eu/doclib/html/153666.htm>

aliarvioida, sillä ne perustuivat kauppaan vuonna 2007 ja kauppa on sittemmin kasvanut merkittävästi (+32 %).

- **Sääntelyn toimivuus ja yksinkertaistaminen**

EU:n ja Singaporen väliseen vapaakauppasopimukseen ja sijoitussuojasopimukseen ei sovelleta REFIT-ohjelman menettelyjä. Ne sisältävät kuitenkin joitakin määräyksiä, joilla helpotetaan kauppa- ja investointimenettelyjä ja vähennetään vientiin ja sijoituksiin liittyviä kustannuksia, minkä ansioista yhä useammat pienet yritykset voivat käydä kauppaa molemmilla markkinoilla. Odotettuja hyötyjä ovat muun muassa seuraavat: kevyemmät tekniset säännöt, vaatimukset, tullimenettelyt ja alkuperäsäännöt, teollis- ja tekijänoikeuksien suoja tai oikeudenkäyntikulujen alennus investointituomioistuinjärjestelmässä pk-yrityksille.

- **Perusoikeudet**

Ehdotus ei vaikuta unionin perusoikeuksien suojeluun.

4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

EU–Singapore-vapaakauppasopimuksella on rahoitusvaikutuksia EU:n talousarvion **tulopuoleen**. Tullien menetyksen arvioidaan olevan enimmillään 248,8 miljoonaa euroa, kun sopimus pannaan täysimääräisesti täytäntöön. Arvio perustuu vuoden 2025 ennusteisiin keskimääräisestä tuonnista ilman sopimusta, ja vuotuisen tulojen menetykseen, kun EU:n tuontitariffit poistetaan Singaporesta tulevalta tuonnilta.

EU–Singapore-vapaakauppasopimuksella ei uskota olevan rahoitusvaikutuksia EU:n talousarvion **menopuoleen**. Sopimus on toinen EU:n sopimus (EU:n ja Kanadan kattavan talous- ja kauppasopimuksen jälkeen), johon sisältyy investointituomioistuinjärjestelmä sijoittajien ja valtioiden välisten riitojen ratkaisemiseksi. Ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimesta ja muutoksenhakutuomioistuimesta koostuvan pysyvän rakenteen rahoittamiseen kohdennetaan vuosittain 200 000 euroa lisämäärärahoja vuodesta 2018 alkaen (edellyttäen, että sopimus tulee voimaan). Sopimus edellyttää myös budjettikohdan XX 01 01 (Toimielimen palveluksessa oleviin virkamiehiin ja väliaikaisiin toimihenkilöihin liittyvät menot) hallintomenojen käyttämistä, koska tästä sopimuksesta johtuvien tehtävien hoitamiseen arvioidaan tarvittavan yhden kokoaikaisen virkamiehen työpanos. Nämä seikat esitetään säädösehdotukseen liittyvässä rahoitus selvityksessä, ja niihin sovelletaan siinä mainittuja ehtoja.

5. LISÄTIEDOT

- **Toteuttamissuunnitelmat, seuranta, arviointi ja raportointijärjestelyt**

EU:n ja Singaporen väliseen vapaakauppasopimukseen ja sijoitussuojasopimukseen sisältyy institutionaalisia määräyksiä, joissa vahvistetaan täytäntöönpanoelinten rakenne. Elinten tehtävä on sopimusten täytäntöönpanon, toiminnan ja vaikutusten jatkuva seuraaminen. Koska sopimukset ovat erottamaton osa kaikkia kumppanuus- ja yhteistyösopimuksella säänneltäviä EU:n ja Singaporen kahdenvälisiä suhteita, mainitut rakenteet muodostavat osan kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen yhteisestä institutionaalisesta kehyksestä.

Vapaakauppasopimuksen sisältämällä instituutioita käsittelevällä luvulla perustetaan kauppakomitea, jonka tärkein tehtävä on valvoa ja helpottaa sopimuksen täytäntöönpanoa ja soveltamista. Kauppakomitea muodostuu EU:n ja Singaporen edustajista, jotka tapaavat joka toinen vuosi tai jommankumman osapuolen pyynnöstä. Kauppakomitea vastaa kaikkien sopimuksella perustettujen erikoistuneiden komiteoiden valvonnasta (tavarakauppakomitea,

terveys- ja kasvinsuojelutoimia käsittelevä komitea, tullikomitea sekä palvelukauppaa, investointeja ja julkisia hankintoja käsittelevä komitea).

Kauppakomitean tehtävänä on myös pitää yhteyttä kaikkiin asianomaisiin osapuoliin, yksityinen sektori ja kansalaisyhteiskunta mukaan luettuina, sopimuksen toiminnan ja täytäntöönpanon osalta. Osapuolet tunnustavat sopimuksessa läpinäkyvyyden ja avoimuuden merkityksellisyyden ja sitoutuvat ottamaan huomioon yleisen mielipiteen tarkastellakseen sopimuksen täytäntöönpanoa monesta eri näkökulmasta.

Sijoitussuojasopimuksen sisältämällä instituutioita käsittelevällä luvulla perustetaan komitea, jonka tärkein tehtävä on valvoa ja helpottaa sopimuksen täytäntöönpanoa ja soveltamista. Kun kummankin osapuolen asiaa koskevat oikeudelliset vaatimukset ja menettelyt on saatu päätökseen, komitea voi muiden tehtäviensä ohella päättää nimittää investointituomioistuinjärjestelmän tuomioistuinten jäsenet sekä vahvistaa heidän kuukausittaiset varausmaksunsa ja maksunsa ja antaa sitovia tulkintoja sopimuksesta.

”Kaikkien kauppa” -tiedonantonsa mukaisesti komissio panostaa yhä enemmän kauppa- ja sijoitussopimusten tehokkaaseen täytäntöönpanoon ja täytäntöönpanon valvontaan. Komissio julkaisi ensimmäisen vuotuisen kertomuksensa vapaakauppasopimusten täytäntöönpanosta vuonna 2017. Kertomuksen tarkoituksena on antaa objektiivinen kuva EU:n vapaakauppasopimusten täytäntöönpanosta ja tuoda esiin sekä saavutettu edistyminen että puutteet, joihin on syytä puuttua. Kertomuksen tavoitteena on toimia pohjana avoimelle keskustelulle ja saada jäsenvaltiot, Euroopan parlamentti ja koko kansalaisyhteiskunta osallistumaan laajemmin keskusteluun vapaakauppasopimusten toiminnasta ja täytäntöönpanosta. Kertomuksen julkaiseminen vuosittain antaa mahdollisuuden seurata säännöllisesti vapaakauppasopimusten kehittymistä ja panna merkille, miten esille otettuihin seikkoihin on puututtu. Myös EU–Singapore-vapaakauppasopimus tulee voimaan tultuaan olemaan osa kertomusta.

- **Selittävät asiakirjat (direktiivien osalta)**

Ei sovelleta.

- **Ehdotukseen sisältyvien säännösten yksityiskohtaiset selitykset**

EU–Singapore-vapaakauppasopimus luo EU:n talouden toimijoille edellytykset käyttää täysimääräisesti hyväkseen mahdollisuuksia Singaporessa Kaakkois-Aasian yritystoiminnan ja liikenteen keskuspaikkana.

Tätä sopimusta koskevissa neuvotteluissa komissiolla oli seuraavat kaksi päätavoitetta: ensinnäkin varmistaa EU:n toimijoille parhaat mahdolliset ehdot pääsulle Singaporen markkinoille, ja toisaalta luoda merkityksellinen lähtökohta muille EU:n neuvotteluille tällä alueella.

Molemmat tavoitteet on saavutettu kokonaan, sillä sopimuksessa mennään WTO-sitoumuksia pidemmälle monilla aloilla (palvelut, hankinnat, tullien ulkopuoliset esteet sekä teollis- ja tekijänoikeuksien ja maantieteellisten merkintöjen suoja). Kaikilla näillä aloilla Singapore hyväksyi myös uusia sitoumuksia, jotka menevät huomattavasti pitemmälle kuin mitä Singapore on tähän mennessä ollut valmis hyväksymään, mukaan luettuna vapaakauppasopimuksessaan Yhdysvaltojen kanssa.

Sopimus täyttää niin GATT-sopimuksen XXIV artiklan (poistetaan käytännössä katsoen kaikki osapuolten välisen tavarakaupan tullit ja muut rajoittavat säännökset) kuin GATS-sopimuksen V artiklan (jossa määrätään samasta palvelujen osalta) kriteerit.

Neuvotteluohjeiden tavoitteiden mukaisesti komissio saavutti seuraavaa:

- 1) kattava palvelu- ja investointimarkkinoiden vapauttaminen, mikä kattaa myös monialaiset lisensointia koskevat säännöt ja tutkintotodistusten vastavuoroisen tunnustamisen, sekä alakohtaiset säännöt, joiden tarkoituksena on varmistaa tasapuoliset toimintaedellytykset EU:n yrityksille;
- 2) uusia mahdollisuuksia EU:n tarjoajille erityisesti yleishyödyllisten palvelujen markkinoilla, joilla on monia EU:n johtavia toimittajia;
- 3) tavarakaupan teknisten ja sääntelyesteiden poistaminen (esimerkiksi päällekkäiset testit) etenkin edistämällä EU:ssa yleisten teknisten ja sääntelystandardien käyttöä moottoriajoneuvojen, elektroniikan, lääkkeiden ja lääkinnällisten laitteiden sekä vihreän teknologian osalta;
- 4) kansainvälisiin standardeihin perustuva enemmän kauppaa helpottava järjestelmä eurooppalaisen lihan viennissä Singaporeen;
- 5) Singaporen sitoutuminen olla nostamatta tariffejaan (joita tällä hetkellä ei juurikaan sovelleta vapaaehtoiselta pohjalta) EU:sta tulevan tuonnin osalta sekä eurooppalaisten yritysten ja kuluttajien mahdollisuus hankkia Singaporessa valmistettuja tuotteita edullisemmin;
- 6) korkeatasoinen teollis- ja tekijänoikeuksien suoja, näiden oikeuksien täytäntöönpano mukaan luettuna ja myös rajoilla;
- 7) TRIPs+-tason suoja EU:n maantieteellisille merkinnöille Singaporen rekisteröinnin jälkeen, kun Singapore on perustanut maantieteellisten merkintöjen rekisterin (minkä se on sitoutunut toteuttamaan sen jälkeen, kun Euroopan parlamentti antaa hyväksyntänsä vapaakauppasopimukselle);
- 8) kauppaa ja kestävä kehitystä koskeva kattava luku, jolla pyritään varmistamaan, että kaupalla tuetaan ympäristönsuojelua ja sosiaalista kehitystä ja edistetään kestävä hoitoa metsä- ja kalataloudessa. Luvussa käsitellään myös sitä, miten työmarkkinaosapuolet ja kansalaisyhteiskunta ovat mukana täytäntöönpanossa ja seurannassa;
- 9) nopeat riitojenratkaisumekanismit joko sovittelulautakunnan tai sovittelijan avulla; ja
- 10) kattava uusi luku, jolla edistetään EU:n 2020 -strategian mukaisesti uusia mahdollisuuksia ”vihreän kasvun alalla”.

EU–Singapore-sijoitussuojasopimuksella varmistetaan investointien korkeatasoinen suoja samalla kun turvataan EU:n ja Singaporen oikeus harjoittaa sääntelyä ja pyrkiä saavuttamaan oikeutetut politiikan tavoitteet, kuten kansanterveyden, turvallisuuden ja ympäristön suoja.

Sopimus sisältää kaikki ne innovaatiot, jotka liittyvät EU:n uuteen lähestymistapaan sijoitussuojaan ja sen valvontamekanismeihin, jotka eivät sisälly voimassa olevien 12:een Singaporen ja EU:n jäsenvaltioiden kahdenvälisiin investointisopimuksiin. Sijoitussuojasopimuksessa on hyvin tärkeää se, että se korvaa nykyiset 12 kahdenvälistä investointisopimusta ja siten parantaa niitä.

Neuvotteluohjeissa asetettujen tavoitteiden mukaisesti komissio varmisti, että EU:n sijoittajia ja heidän investointejaan Singaporessa kohdellaan tasapuolisesti ja oikeudenmukaisesti ilman syrjintää verrattuna singaporelaisiin investointeihin vastaavanlaisissa tilanteissa. Samalla sijoitussuojasopimus suojaa asianmukaista menettelyä noudattaen EU:n sijoittajia ja heidän investointejaan pakkolunastukselta, jollei se liity yleishyödyllisiin tarkoituksiin, syrjimättömästi ja pakkolunastetun investoinnin käyvän markkina-arvon mukaista nopeaa, riittävää ja tehokasta korvauksenmaksua vastaan.

Niin ikään neuvotteluohjeiden mukaisesti komission neuvottelema sijoitussuojasopimus tarjoaa sijoittajille mahdollisuuden turvautua nykyaikaiseen ja uudistettuun sijoituksia koskevaan riitojenratkaisumekanismiin. Tällä järjestelmällä varmistetaan, että sijoitussuojaa koskevia sääntöjä noudatetaan ja pyritään löytämään tasapaino toisaalta sijoittajien avoimella tavalla tapahtuvan suojaamisen ja toisaalta sen välillä, että valtioilla on edelleen sääntelyoikeus julkisen politiikan tavoitteisiin pyrittäessä. Sopimuksella perustetaan pysyvä kansainvälinen ja täysin riippumattoman riitojenratkaisujärjestelmä, joka koostuu pysyvästä ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimesta ja muutoksenhakutuomioistuimesta, jotka hoitavat riitojenratkaisumenettelyjä avoimesti ja puolueettomasti.

Komissio on tietoinen siitä, että on löydettävä tasapaino edetä uudistetun EU:n investointipolitiikan ja jäsenvaltioita koskevan arkaluonteisuuden kanssa jaetun toimivallan osalta näissä asioissa. Tästä syystä komissio ei ole ehdottanut, että sijoitussuojasopimusta sovellettaisiin väliaikaisesti. Jos jäsenvaltiot kuitenkin haluavat ehdotusta sijoitussuojasopimuksen väliaikaisesta soveltamisesta, komissio on valmis tekemään tällaisen ehdotuksen.

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Singaporen tasavallan välisen sijoitussuojasopimuksen tekemisestä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 6 kohdan a alakohdan v alakohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Singaporen tasavallan välinen sijoitussuojasopimus, jäljempänä 'sopimus', allekirjoitettiin [XX XXX 2018] neuvoston päätöksen [XX] mukaisesti.
- (2) Sopimus olisi hyväksyttävä Euroopan unionin puolesta.
- (3) Sopimuksen 4.11 artiklan (Ei välitöntä vaikutusta) mukaisesti sopimuksella ei saisi luoda henkilöille muita oikeuksia tai velvoitteita kuin osapuolten välillä kansainvälisen oikeuden mukaisesti luodut oikeudet ja velvollisuudet,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Tehdään Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Singaporen tasavallan välinen sijoitussuojasopimus.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja nimeää henkilön, jolla on valtuudet ilmaista Euroopan unionin puolesta sopimuksen 4.15 artiklan 2 kohdassa tarkoitetulla tavalla, että unioni sitoutuu noudattamaan sopimusta.⁴

⁴ Neuvoston pääsihteeristö julkaisee sopimuksen voimaantulopäivän *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*

SÄÄDÖSEHDOTUKSEEN LIITTYVÄ RAHOITUSSELVITYS

1. PERUSTIEDOT EHDOTUKSESTA/ALOITTEESTA

- 1.1. Ehdotuksen/aloitteen nimi
- 1.2. Toimintalohko(t) toimintoperusteisessa johtamis- ja budjetointijärjestelmässä (ABM/ABB)
- 1.3. Ehdotuksen/aloitteen luonne
- 1.4. Tavoite (Tavoitteet)
- 1.5. Ehdotuksen/aloitteen perustelut
- 1.6. Toiminnan ja sen rahoitusvaikutusten kesto
- 1.7. Hallinnointitapa (Hallinnointitavat)

2. HALLINNOINTI

- 2.1. Seuranta- ja raportointisäännöt
- 2.2. Hallinnointi- ja valvontajärjestelmä
- 2.3. Toimenpiteet petosten ja sääntöjenvastaisuuksien ehkäisemiseksi

3. EHDOTUKSEN/ALOITTEEN ARVIOIDUT RAHOITUSVAIKUTUKSET

- 3.1. Kyseeseen tulevat monivuotisen rahoituskehyksen otsakkeet ja menopuolen budjettikohdat
- 3.2. Arvioidut vaikutukset menoihin
 - 3.2.1. *Yhteenveto arvioiduista vaikutuksista menoihin*
 - 3.2.2. *Arvioidut vaikutukset toimintamäärärahoihin*
 - 3.2.3. *Arvioidut vaikutukset hallintomäärärahoihin*
 - 3.2.4. *Yhteensopivuus nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen kanssa*
 - 3.2.5. *Ulkopuolisten tahojen rahoitusosuudet*
- 3.3. Arvioidut vaikutukset tuloihin

SÄÄDÖSEHDOTUKSEEN LIITTYVÄ RAHOITUSSELVITYS

1. PERUSTIEDOT EHDOTUKSESTA/ALOITTEESTA

1.1. Ehdotuksen/aloitteen nimi

EU–Singapore-sijoitussuojasopimus

1.2. Toimintalohko(t) toimintoperusteisessa johtamis- ja budjetointijärjestelmässä (ABM/ABB)⁵

20.02 – Kauppapolitiikka

1.3. Ehdotuksen/aloitteen luonne

☒ Ehdotus/aloite liittyy uuteen toimeen.

☐ Ehdotus/aloite liittyy uuteen toimeen, joka perustuu pilottihankkeeseen tai valmistelutoimeen.⁶

☐ Ehdotus/aloite liittyy käynnissä olevan toimen jatkamiseen.

☐ Ehdotus/aloite liittyy toimeen, joka on suunnattu uudelleen.

1.4. Tavoite (Tavoitteet)

1.4.1. *Komission monivuotinen strateginen tavoite (monivuotiset strategiset tavoitteet), jonka (joiden) saavuttamista ehdotus/aloite tukee*

Ehdotus voidaan liittää ensimmäiseen Junckerin kymmenestä painopisteestä – Työllisyys, kasvu ja investoinnit.

1.4.2. *Erityistavoite (erityistavoitteet) sekä toiminto (toiminnot) toimintoperusteisessa johtamis- ja budjetointijärjestelmässä*

Erityistavoite nro

1

Toiminto (toiminnot) toimintoperusteisessa johtamis- ja budjetointijärjestelmässä

20.02 – Kauppapolitiikka

1.4.3. *Odotettavissa olevat tulokset ja vaikutukset*

Selvitys siitä, miten ehdotuksella/aloitteella on tarkoitus vaikuttaa edunsaajien/kohderyhmän tilanteeseen

Tavoitteena on, että EU–Singapore-sijoitussuojasopimus parantaa investointiympäristöä EU:n ja Singaporen välillä. Sopimuksesta on hyötyä eurooppalaisille sijoittajille, sillä se varmistaa korkeatasoisen suojan Singaporeen tehtäville investoinneille ja turvaa samalla EU:n oikeuden harjoittaa sääntelyä ja pyrkiä saavuttamaan oikeudetut politiikan tavoitteet, kuten kansanterveyden, turvallisuuden ja ympäristön suojan.

Sopimuksella perustetaan investointituomioistuinjärjestelmä, joka vastaa kuluttajien ja teollisuuden suuriin odotuksiin oikeudenmukaisemmasta, avoimemmasta ja vakinaisesta järjestelmästä sijoitusriitojen ratkaisemiseksi. EU–Singapore-

⁵ ABM: toimintoperusteinen johtaminen; ABB: toimintoperusteinen budjetointi.

⁶ Sellaisina kuin nämä on määritelty varainhoitoasetuksen 54 artiklan 2 kohdan a ja b alakohdassa.

sijoitussuojasopimuksen määräykset, joilla on vaikutusta EU:n talousarvioon, liittyvät nimenomaan investointituomioistuinjärjestelmän perustamis- ja toimintakustannuksiin.

1.4.4. Tulos- ja vaikutusindikaattorit

Selvitys siitä, millaisin indikaattorein ehdotuksen/aloitteen toteuttamista seurataan

Sijoitussuojasopimus tuo oikeusvarmuutta ja ennakoitavuutta, jonka odotetaan auttavan EU:ta ja Singaporea investointien houkuttelemisessa ja säilyttämisessä talouksiensa tukemiseksi.

1.5. Ehdotuksen/aloitteen perustelut

1.5.1. Tarpeet, joihin ehdotuksella/aloitteella vastataan lyhyellä tai pitkällä aikavälillä

Pitää yllä tai lisätä investointeja EU:n ja Singaporen välillä.

1.5.2. EU:n osallistumisesta saatava lisäarvo

Vuonna 2016 EU:n ulkomaiset suorat sijoitukset Singaporessa olivat 168 miljardia euroa, joka on yli viidennes ulkomaisten suorien sijoitusten kokonaiskannasta Singaporessa. EU onkin suurin ulkomainen sijoittaja Singaporessa. Singapore puolestaan on EU:ssa kolmanneksi suurin aasialainen sijoittaja ja seitsemänneksi suurin ulkopuolinen sijoittaja, jonka sijoituskanta oli noin 88 miljardia euroa vuonna 2016.

Läheisinä investointikumppaneina EU ja Singapore hyötyvät sijoitussuojasopimuksella aikaansaataavasta parannetusta investointiympäristöstä. Sopimus sisältää lisäksi kaikki ne innovaatiot, jotka liittyvät EU:n uuteen lähestymistapaan sijoitussuojaan ja sen valvontamekanismeihin, jotka eivät sisälly voimassa olevien 12:een Singaporen ja EU:n jäsenvaltioiden kahdenvälisiin investointisopimuksiin ja jotka korvataan sijoitussuojasopimuksella.

1.5.3. Vastaavista toimista saadut kokemukset

Ei sovelleta

1.5.4. Yhteensopivuus muiden kyseeseen tulevien välineiden kanssa ja mahdolliset synergiaedut

Ei sovelleta

1.6. Toiminnan ja sen rahoitusvaikutusten kesto

☐ Ehdotuksen/aloitteen mukaisen toiminnan kesto on rajattu.

– ☐ Ehdotuksen/aloitteen mukainen toiminta alkaa [PP/KK]VVVV ja päättyy [PP/KK]VVVV.

– ☐ Rahoitusvaikutukset alkavat vuonna VVVV ja päättyvät vuonna VVVV.

☒ Ehdotuksen/aloitteen mukaisen toiminnan kesto ei ole rajattu.

– Käynnistysvaihe alkaa vuonna 2018 (edellyttää neuvoston ja Euroopan parlamentin ratifiointia),

– minkä jälkeen toteutus täydessä laajuudessa.

1.7. Hallinnointitapa (Hallinnointitavat)⁷

- ☐ Suora hallinnointi, jonka komissio toteuttaa käyttämällä
 - ☐ yksiköitään, myös unionin edustustoissa olevaa henkilöstöään
 - ☐ toimeenpanovirastoja
- ☐ Hallinnointi yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa
- ☒ Välillinen hallinnointi, jossa täytäntöönpanotehtäviä on siirretty
 - ☐ kolmansille maille tai niiden nimeämille elimille
 - ☒ kansainvälisille järjestöille ja niiden erityisjärjestöille (tarkennettava)
 - ☐ Euroopan investointipankille tai Euroopan investointirahastolle
 - ☐ varainhoitoasetuksen 208 ja 209 artiklassa tarkoitetuille elimille
 - ☐ julkisoikeudellisille yhteisöille
 - ☐ sellaisille julkisen palvelun tehtäviä hoitaville yksityisoikeudellisille elimille, jotka antavat riittävät rahoitustakuut
 - ☐ sellaisille jäsenvaltion yksityisoikeuden mukaisille elimille, joille on annettu tehtäväksi julkisen ja yksityisen sektorin kumppanuuden täytäntöönpano ja jotka antavat riittävät rahoitustakuut
 - ☐ henkilöille, joille on annettu tehtäväksi toteuttaa SEU-sopimuksen V osaston mukaisia yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan erityistoimia ja jotka nimetään asiaa koskevassa perussäädöksessä.
 - Jos käytetään useampaa kuin yhtä hallinnointitapaa, huomautuksille varatussa kohdassa olisi annettava lisätietoja.

Huomautukset:

EU–Singapore-sijoitussuojasopimuksessa sijoitusriitojen ratkaisujärjestelmän rahoitus myönnetään ”olemassa olevalle rakenteelle” (eli ICSID:lle), joka kohdentaa maksettavat varausmaksut sijoitusriitojen ratkaisujärjestelmän muodostaville tuomareille. Tapausten hallinnointimaksuja syntyy ainoastaan riitatapauksissa, muutoin ICSID:n palvelut sihteeristönä ovat maksuttomia.

⁷ Kuvaukset eri hallinnointitavoista ja viittaukset varainhoitoasetukseen ovat saatavilla budjettipääosaston verkkosivuilla seuraavassa osoitteessa:
http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

2. HALLINNOINTI

2.1. Seuranta- ja raportointisäännöt

Ilmoitetaan sovellettavat aikavälit ja edellytykset.

Asianomaisen organisaation kanssa tehdyn puitesopimuksen määräysten mukaisesti.

2.2. Hallinnointi- ja valvontajärjestelmä

2.2.1. Todetut riskit

Asianomaisen organisaation kanssa tehdyn puitesopimuksen määräysten mukaisesti.

2.2.2. Tiedot käyttöön otetusta sisäisen valvonnan järjestelmästä.

Asianomaisen organisaation kanssa tehdyn puitesopimuksen määräysten mukaisesti. Erityisesti otetaan huomioon sovellettavat varmennussäännöt.

2.2.3. Arvio tarkastusten kustannustehokkuudesta ja odotettavissa olevasta virheriskin tasosta.

Arvioitujen rahoitusvaikutusten perusteella ei voida yksilöidä huomattavia määrällisiä kustannuksia tai hyötyjä. Rahoitusosuus on osa kauppapolitiikan pääosaston yleistä valvontajärjestelmää.

2.3. Toimenpiteet petosten ja sääntöjenvastaisuuksien ehkäisemiseksi

Ilmoitetaan käytössä olevat ja suunnitellut torjunta- ja suojatoimenpiteet

Asianomaisen organisaation kanssa tehdyn puitesopimuksen määräysten mukaisesti. Lisäksi sovelletaan kauppapolitiikan pääosaston petostentorjuntastrategiaa, jossa taloushallinnolle on omistettu oma luku.

3. EHDOTUKSEN/ALOITTEEN ARVIOIDUT RAHOITUSVAIKUTUKSET

3.1. Kyseeseen tulevat monivuotisen rahoituskehiksen otsakkeet ja menopuolen budjettikohdat

- Talousarviossa jo olevat budjettikohdat

Monivuotisen rahoituskehiksen otsakkeiden ja budjettikohtien mukaisessa järjestyksessä

Monivuotisen rahoituskehiksen otsake	Budjettikohta	Määrärahalaji	Rahoitusosuudet			
	Numero 4	JM/EI-JM ⁸	EFTA-mailta ⁹	ehdokas mailta ¹⁰	kolman silta mailta	varainhoitoa setuksen 21 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetut rahoitusosuudet
	20.0201	Jaks.	EI	EI	EI	EI

- Uudet perustettaviksi esitetyt budjettikohdat

Monivuotisen rahoituskehiksen otsakkeiden ja budjettikohtien mukaisessa järjestyksessä

Monivuotisen rahoituskehiksen otsake	Budjettikohta	Määrärahalaji	Rahoitusosuudet			
	Numeroa ei sovelleta	JM/EI-JM	EFTA-mailta	ehdokas mailta	kolman silta mailta	varainhoitoa setuksen 21 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetut rahoitusosuudet
	Ei sovelleta		KYLLÄ/EI	KYLLÄ/EI	KYLLÄ/EI	KYLLÄ/EI

⁸ JM = jaksotetut määrärahat; EI-JM = jaksottamattomat määrärahat.

⁹ EFTA: Euroopan vapaakauppaliitto.

¹⁰ Ehdokasmaat ja soveltuvin osin Länsi-Balkanin mahdolliset ehdokasmaat.

3.2. Arvioidut vaikutukset menoihin

3.2.1. Yhteenveto arvioituista vaikutuksista menoihin

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Monivuotisen rahoituskehysten otsake	Numero	4
--------------------------------------	--------	---

PO: TRADE			Vuosi 2018	Vuosi 2019	Vuosi 2020	Vuosi 2021	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)			YHTEENSÄ
• Toimintamäärärahat										
Budjettikohdan numero 20 02 01	Sitoumukset	(1)	0,200	0,200	0,200	0,200				0,800
	Maksut	(2)	0,200	0,200	0,200	0,200				0,800
Budjettikohdan numero	Sitoumukset	(1a)	-	-	-	-				
	Maksut	(2a)	-	-	-	-				
Tiettyjen ohjelmien määrärahoista katettavat hallintomäärärahat ¹¹			0	0	0	0				
Budjettikohdan numero		(3)								

¹¹ Tekninen ja/tai hallinnollinen apu sekä EU:n ohjelmien ja/tai toimien toteuttamiseen liittyvät tukimenot (entiset BA-budjettikohdat), epäsuora ja suora tutkimustoiminta.

TRADE-pääosaston määrärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	=1+ 1a +3	0,200	0,200	0,200	0,200				0,800
	Maksut	=2+ 2a +3	0,200	0,200	0,200	0,200				0,800

• Toimintamäärärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	(4)	0,200	0,200	0,200	0,200				0,800
	Maksut	(5)	0,200	0,200	0,200	0,200				0,800
• Tiettyjen ohjelmien määrärahoista katettavat hallintomäärärahat YHTEENSÄ		(6)	0	0	0	0				
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEESEEN 4 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	=4+ 6	0,200	0,200	0,200	0,200				0,800
	Maksut	=5+ 6	0,200	0,200	0,200	0,200				0,800

Jos ehdotuksella/aloitteella on vaikutuksia useampaan otsakkeeseen:

• Toimintamäärärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	(4)								
	Maksut	(5)								
• Tiettyjen ohjelmien määrärahoista katettavat hallintomäärärahat YHTEENSÄ		(6)								
Monivuotisen rahoituskehyksen	Sitoumukset	=4+								

OTSAKKEISIIN 1–4 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ (Viitemäärä)		6								
	Maksut	=5+ 6								

Monivuotisen rahoituskehyksen otsake	5	”Hallintomenot”
--------------------------------------	---	-----------------

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

		Vuosi 2018	Vuosi 2019	Vuosi 2020	Vuosi 2021	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)			YHTEENSÄ
PO: TRADE									
• Henkilöresurssit		0,134	0,134	0,134	0,134				0,536
• Muut hallintomenot		0	0	0	0				
PO TRADE määrärahat	YHTEENSÄ	0,134	0,134	0,134	0,134				0,536

Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEESEEN 5 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ	(Sitoumukset yhteensä = maksut yhteensä)	0,134	0,134	0,134	0,134				0,536
---	--	-------	-------	-------	-------	--	--	--	-------

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

		Vuosi 2018	Vuosi 2019	Vuosi 2020	Vuosi 2021	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat,			YHTEENSÄ

						ks. kohta 1.6)			
Monivuotisen rahoituskehysten OTSAKKEISIIN 1–5 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	0,334	0,334	0,334	0,334				1,336
	Maksut	0,334	0,334	0,334	0,334				1,336

3.2.2. Arvioidut vaikutukset toimintamäärärahoihin

- ☐ Ehdotus/aloite ei edellytä toimintamäärärahoja.
- ☒ Ehdotus/aloite edellyttää toimintamäärärahoja seuraavasti:

Maksusitoumusmäärärahat, milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Tavoitteet ja tuotokset			Vuosi 2018		Vuosi 2019		Vuosi 2020		Vuosi 2021		ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)						YHTEENSÄ	
	TUOTOKSET																	
	↓ Tyyppi 12	Kes kimä är. kust annu kset	Lukumäärä	Kust annu s	Lukumäärä	Kust annu s	Lukumäärä	Kust annu s	Lukumäärä	Kusta nnus	Lukumäärä	Kus tann us	Lukumäärä	Kust annu s	Lukumäärä	Kust annu s	Luk umä ärä yhte ensä	Kustan nukset yhteen sä
ERITYISTAVOITE 1 ¹³ ...			Sijoitusriitojen ratkaisujärjestelmän toiminta															
- tuotos	Sihteer istö		1	0,20 0		0,20 0		0,20 0		0,200								0,800
- tuotos	Tapaus (Tapau kset)			-		p.m.		p.m.		p.m.								

¹² Tuotokset ovat tuloksena olevia tuotteita ja palveluita (esim. rahoitettujen opiskelijavaihtojen määrä tai rakennetut tiekilometrit).

¹³ Kuten kuvattu kohdassa 1.4.2 ”Erityistavoitteet”.

- tuotos																		
Välisumma erityistavoite 1			0,20 0		0,20 0		0,20 0		0,200									0,800
ERITYISTAVOITE 2																		
- tuotos																		
Välisumma erityistavoite 2																		
KUSTANNUKSET YHTEENSÄ			0,20 0		0,20 0		0,20 0		0,200									0,800

3.2.3. Arvioidut vaikutukset hallintomäärärahoihin

3.2.3.1. Yhteenveto

- ☐ Ehdotus/aloite ei edellytä hallintomäärärahoja.
- ☒ Ehdotus/aloite edellyttää hallintomäärärahoja seuraavasti:

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

	Vuosi 2018	Vuosi 2019	Vuosi 2020	Vuosi 2021	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)			YHTEE NSÄ
--	---------------	---------------	---------------	---------------	---	--	--	--------------

Monivuotisen rahoituskehityksen OTSAKE 5								
Henkilöresurssit	0,134	0,134	0,134	0,134				0,536
Muut hallintomenot	0	0	0	0				
Monivuotisen rahoituskehityksen OTSAKE 5, välisumma								

Monivuotisen rahoituskehityksen OTSAKKEESEEN N 5 ¹⁴ sisällyttämättömät								
Henkilöresurssit								
Muut hallintomenot								
Monivuotisen rahoituskehityksen OTSAKKEESEEN N 5 sisällyttämättömät, välisumma								

YHTEENSÄ	0,134	0,134	0,134	0,134				0,536
----------	-------	-------	-------	-------	--	--	--	-------

Henkilöresursseja ja muita hallintomenoja koskeva määrärahatarve katetaan toimen hallinnointiin jo osoitetuilla pääosaston määrärahoilla ja/tai pääosastossa toteutettujen uudelleenjärjestelyjen tuloksena saaduilla määrärahoilla sekä tarvittaessa sellaisilla

¹⁴ Tekninen ja/tai hallinnollinen apu sekä EU:n ohjelmien ja/tai toimien toteuttamiseen liittyvät tukimenot (entiset BA-budjettikohdat), epäsuora ja suora tutkimustoiminta.

lisäresursseilla, jotka toimea hallinnoiva pääosasto voi saada käyttöönsä vuotuisessa määrärahojen jakomenettelyssä talousarvion puitteissa.

3.2.3.2. Henkilöresurssien arvioitu tarve

- ☐ Ehdotus/aloite ei edellytä henkilöresursseja.
- ☒ Ehdotus/aloite edellyttää henkilöresursseja seuraavasti:

Arvio kokoaikaiseksi henkilöstöksi muutettuna

		Vuosi 2018	Vuosi 2019	Vuosi 2020	Vuosi 2021	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)		
• Henkilöstötaulukkaan sisältyvät virat/toimet (virkamiehet ja väliaikaiset toimihenkilöt)								
XX 01 01 01 (päätoimipaikka ja komission edustustot EU:ssa)		1	1	1	1			
XX 01 01 02 (edustustot EU:n ulkopuolella)								
XX 01 05 01 (epäsuora tutkimustoiminta)								
10 01 05 01 (suora tutkimustoiminta)								
• Ulkopuolinen henkilöstö (kokoaikaiseksi muutettuna) ¹⁵								
XX 01 02 01 (AC, END, INT; katetaan kokonaismäärärahoista)								
XX 01 02 02 (sopimussuhteiset ja paikalliset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat, vuokrahenkilöstö ja nuoremmat asiantuntijat EU: n ulkopuolisissa edustustoissa)								
XX 01 04 yy ¹⁶	- päätoimipaikassa							
	- EU:n ulkop. edustustoissa							

¹⁵ AC = sopimussuhteiset toimihenkilöt, AL = paikalliset toimihenkilöt, END = kansalliset asiantuntijat, INT = vuokrahenkilöstö, JED = nuoremmat asiantuntijat EU:n ulkopuolisissa edustustoissa.

¹⁶ Toimintamäärärahoista katettavan ulkopuolisen henkilöstön enimmäismäärä (entiset BA-budjettikohdat).

XX 01 05 02 (epäsuora tutkimustoiminta: AC, END, INT)							
10 01 05 02 (suora tutkimustoiminta: AC, END, INT)							
Muu budjettikohta (mikä?)							
YHTEENSÄ	1	1	1	1			

XX viittaa kyseessä olevaan toimintalohkoon eli talousarvion osastoon.

Henkilöresurssien tarve katetaan toimen hallinnointiin jo osoitetulla pääosaston henkilöstöllä ja/tai pääosastossa toteutettujen henkilöstön uudelleenjärjestelyjen tuloksena saadulla henkilöstöllä sekä tarvittaessa sellaisilla lisäresursseilla, jotka toimea hallinnoiva pääosasto voi saada käyttöönsä vuotuisessa määrärahojen jakomenettelyssä talousarvion puitteissa.

Kuvaus henkilöstön tehtävistä:

Virkamiehet ja väliaikaiset toimihenkilöt	Sijoitusriitojen ratkaisujärjestelmän/tapauskäsittelyn toiminnan seuranta.
Ulkopuolinen henkilöstö	

3.2.4. Yhteensopivuus nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen kanssa

- ☒ Ehdotus/aloite on nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen mukainen.
- ☐ Ehdotus/aloite edellyttää monivuotisen rahoituskehyksen asianomaisen otsakkeen rahoitussuunnitelman muuttamista.
- ☐ Ehdotus/aloite edellyttää joustovälineen varojen käyttöön ottamista tai monivuotisen rahoituskehyksen tarkistamista.

3.2.5. Ulkopuolisten tahojen rahoitusosuudet

- Ehdotuksen/aloitteen rahoittamiseen ei osallistu ulkopuolisia tahoja.
- Ehdotuksen/aloitteen rahoittamiseen osallistuu ulkopuolisia tahoja seuraavasti (arvio):

määrärahat, milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

	Vuosi 2018	Vuosi 2019	Vuosi 2020	Vuosi 2021	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)			Yhteensä
Rahoitukseen osallistuva taho Singaporen tasavallan hallitus	0,200	0,200	0,200	0,200				0,800
Yhteisrahoituksella katettavat määrärahat YHTEENSÄ	0,200	0,200	0,200	0,200				0,800

3.3. Arvioidut vaikutukset tuloihin

- ☒ Ehdotuksella/aloitteella ei ole vaikutuksia tuloihin.
- ☐ Ehdotuksella/aloitteella on vaikutuksia tuloihin seuraavasti:
 - ☒ vaikutukset omiin varoihin
 - ☐ vaikutukset sekalaisiin tuloihin

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Tulopuolen budjettikohta	Käytettävissä olevat määrärahat kuluvana varainhoitovuonna (B2016)	Ehdotuksen/aloitteen vaikutus ¹⁷				
		vuosi n	vuosi N+1	vuosi N+2	vuosi N+3	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)
Momentti ...						

Vastaava(t) menopuolen budjettikohta (budjettikohdat) käyttötarkoitukseensa sidottujen sekalaisen tulojen tapauksessa:

[...]

Selvitys tuloihin kohdistuvan vaikutuksen laskentamenetelmästä

[...]

¹⁷ Perinteiset omat varat (tulli- ja sokerimaksut) on ilmoitettava nettomääräisinä eli bruttomäärästä on vähennettävä kantokuluja vastaava 25 prosentin osuus.